

H  
S  
E  
F



5126 N. Florida Ave. Tampa, FL 33603  
Ph# (813)231-2030 Fax (813)234-3825  
[www.hsef.com](http://www.hsef.com) School Mail Route 6

## **“THE VOICE”**

**June - July, 2010**

Luis Perez, President  
Gail Taylor, Secretary  
Manuel Fernandez, VP at Large  
Iran Alicea, VP Bargaining  
Pat McDonald, VP Structure  
Vicki Lawry, VP Membership  
Julie Hess, Adm. Assistant

Josephine Alvarez, Vice President  
Rosie Lee, Treasurer  
William Coleman, VP Governance  
George Olmo, VP Political Action  
Mary Lou Sapp, VP Communication  
Lucy Aviles, Office Manager

An Affiliate of FEA, NEA, AFT, AFT-CIO

## **CALENDAR OF EVENTS**

- June 12, 2010** Steward Council Meeting – 9AM General Membership Meeting – 10AM
- July 1, 2010** Executive Board Meeting– 6:30PM
- Aug. 5, 2010** Executive Board Meeting – 6:30PM
- Sept. 2, 2010** Executive Board Meeting – 6:30PM
- Sept. 11, 2010** Steward Council Meeting – 9AM General Membership Meeting – 10AM

**All meetings are held at HSEF, 5126 N Florida Ave (South of Hillsborough Ave.)**

\*\*\*\*\*

### **From Our President, Luis Perez**

The summer months are almost here. The four-day week is scheduled to begin on June 14, 2010 through August 6, 2010. The work week beginning Monday, July 5 (paid holiday) will be **four 8-hour days** (12 month employees).

12 month half time (4-hr) employees will work 5-hours/day

Hours of Operation - School Sites: 7AM – 5:30PM

Sites with active summer HOST and YMCA programs will adjust their hours of operation to

accommodate the program(s). Sites required to operate 24/7, i.e. Security, are not impacted by the 4-day work week schedule.

If you have any questions concerning the summer schedule or need additional information, please call the HSEF office, 231-2030. The HSEF office will be on the 4 day week schedule.

Keep in mind that during the 10 hour day, you are entitled to an additional 10 minute break in addition to the two – 15 minute breaks for a total of 40 minutes. And the ½ hour duty free lunch.

This could be the hottest summer in years. If the school A/C is not being turned on, contact the Principal for some relief. If you still have problems, don't hesitate to call HSEF office. I thank all our members for another year of excellent work and dedication. We are still in some very serious economic times, but it is HSEF's intention to work all summer with the District and try to get some economic relief for our members for next year.

**Reminder:** The next Steward Council meeting is June 12, 2010 at 9AM and the General Membership Meeting will follow at 10AM.

Have a great summer, have fun, stay safe and remember you are a member of the strongest and most effective "Blue Collar" Union in the state of Florida.

.....

**CONSTITUTIONAL AMENDMENT VOTE**

The proposed Constitutional Amendment vote which was conducted at the last General Membership Meeting (March 13, 2010) adding language to Article III, Section 6, did not pass for lack of quorum. Article III, Section 6 remains the same, which reads: "No person shall be denied membership on the basis of sex, race, national origin, religious or political belief, sexual orientation or socioeconomic status."

\*\*\*\*\*

**KNOW YOUR CONTRACT**

**Section 6, Management Rights**

6.2 The parties agree that the right to relieve employees from duty because of lack of work, **excessive absences directly related to non-paid time**, or for other legitimate reasons, to maintain the efficiency of the Board's operations, to determine the methods, means and personnel by which the Board's operations are to be conducted and to take whatever action may be necessary to carry out the mission of the Board in situations of emergency shall be solely and exclusively within the responsibility of the Board.

The Board is keeping a close watch on absences. If you show a pattern of excessive absences directly related to non paid time, the School Board will take disciplinary action up to and including termination of employment. Protect your job; keep a close watch on your absences. If you have run out of sick time, call the HSEF office so we can discuss other leave options that may be available to you through contract language.

\*\*\*\*\*

**Student Nutrition Assistants** – We have heard from some of our student nutrition members about their interest in taking the Production Coordinator training. We are pursuing this matter with Mark Truax of Student Nutrition Services and Gwen Luney, Asst Superintendent of Student Services and Federal Programs Division. We will keep you informed with any new developments.

\*\*\*\*\*

**THE "TWO FOR FREE" MEMBERSHIP RECRUITMENT CAMPAIGN**

**PART I- JUNE 1, 2010 THROUGH JULY 31, 2010**

The "Two for Free" membership recruitment program is to get potential members to join between June 1 and July 31, 2010 and pay no dues until the first pay next school year (8/2010). In this program the new member receives full services and benefits though they have not yet paid any dues. The program does not cover pre-existing situations prior to joining.

**PART II- JUNE 1, 2010 THROUGH SEPTEMBER 30, 2010**

A member who signs up a non-member from June 1, through September 30, 2010 is eligible to receive a \$10/new member rebate at the end of October, 2010. In addition, a copy of the membership enrollment card for each new member signed up will be entered into a drawing to win \$50 Visa Card. Both the new member and recruiter are eligible for the drawing).

**Office Visits:** We take pride in helping our members with their issues and concerns. In order to be able to attend to your needs and offer you the best possible service, we ask that before coming to the office, that you call and schedule an appointment. Many times members come to the office without a scheduled appointment and find that their rep is either not in, or is attending other members, or has to run out for another appointment. We want to give you the time and attention you deserve. For this reason, it is best that you call and schedule an appointment (231-2030).

**Please keep HSEF updated with new name changes, addresses, phone numbers and email addresses.**

(Spanish Translation)

## **CALENDARIO DE EVENTOS**

**Junio 12, 2010** Reunión de Delegados – 9AM / Reunión General de Membrecía – 10AM  
**Julio 1, 2010** Reunión Junta Directiva – 6:30PM  
**Agosto 5, 2010** Reunión Junta Directiva – 6:30PM  
**Sept. 2, 2010** Reunión Junta Directiva – 6:30PM  
**Sept. 11, 2010** Reunión de Delegados – 9AM / Reunión General de Membrecía – 10AM

**Las reuniones son en el edificio de HSEF, 5126 N Florida Ave (Sur de Hillsborough Ave.)**

\*\*\*\*\*

### **De Nuestro Presidente, Luis Perez**

Los meses de veranos se acercan. La semana de cuatro días de 10 horas/día comienza el 14 de junio, 2010 hasta el 6 de agosto, 2010. **La semana que comienza el lunes, 5 de julio (día feriado pagado) será de cuatro días de 8 horas/día** (empleados de 12 meses).

Empleados de medio tiempo de 12 meses (4-hr) trabajarán 4 días de 5-horas/día.

Horas de Operación – Centros Escolares  
7AM – 5:30PM

Centros con programas activos de HOST y YMCA harán ajustes en sus horarios de operación para acomodar el programa(s). Centros requeridos a trabajar 24/7, ejemplo, Seguridad, no serán impactados por el horario de 4 días/semana.

Si tienen alguna pregunta concerniente al horario de verano o necesitan mas información, favor de llamar a la oficina de HSEF office, 231-2030. La oficina de HSEF también tendrá el horario de 4 días.

Recuerden que durante los días de 10 horas, usted tendrá otra pausa de 10 minutos adicionales además de las dos pausas de 15 minutos, para un total de 40 minutos. Aparte de la ½ hora de almuerzo sin pago.

Este puede ser uno de los veranos mas calientes. Si el aire acondicionado no esta trabajando, notifique inmediatamente al principal. Si no recibe algún alivio, llame a la oficina de la Unión. Les doy las gracias a todos los miembros por otro año de excelencia en el trabajo y dedicación. Todavía estamos en una situación económica muy seria. La HSEF seguirá trabajando con el Distrito para conseguirles algún alivio económico a nuestros miembros para el próximo año.

**Recordatorio:** La próxima reunión de delegados es el 12 de junio, 2010 a las 9AM y la reunión general de membrecía le sigue a las 10AM.

Les deseamos que disfruten su verano, y recuerden que usted es parte de la Unión “Cuello Azul” más poderosa y efectiva en el estado de la Florida.

\*\*\*\*\*

**ENMIENDA A LA CONSTITUCION** - La votación de la enmienda propuesta a la constitución que tomo lugar en la ultima reunión de membrecía (Marzo 13, 2010) añadiéndole nuevo lenguaje al Artículo III, Sección 6, no paso por carencia de quórum. El Artículo III, Sección 6 permanecerá igual, cual es:

**Artículo III, Sección 6.** Ninguna persona será rehusada membrecía por razón de sexo, raza, origen nacional, fe religiosa o política, orientación sexual ni estado socioeconómico.

\*\*\*\*\*

**Asistentes de Nutrición al Estudiante** – Hemos recibido llamadas de algunos de los asistentes de nutrición al estudiante que están interesados en tomar el entrenamiento para el curso de production coordinator (coordinadora de producción). Estamos averiguando con el Sr. Mark Truax, Servicios de Nutrición al Estudiante y Gwen Luney, Asistente Superintendente de Servicios al Estudiante y División de Programas Federales. Les avisaremos tan pronto tengamos nueva información.

\*\*\*\*\*

### **CAMPAÑA DE RECLUTAMIENTO DE NUEVOS MIEMBROS – JUNIO 1, 2010 HASTA SEPTIEMBRE 30, 2010**

La campaña “Dos meses Gratis” para reclutar nuevos miembros comienza el 1ro de junio hasta el 31 de Julio, 2010. Todo nuevo miembro que se haga socio durante este tiempo no pagara cuota hasta el primer pago cuando comience el nuevo año escolar en Agosto, 2010. En este programa recibirán todos los servicios y beneficios aunque aun no estén en estado de pago. El programa no incluye casos pre-existentes.

#### **PARTE II- JUNIO 1, 2010 HASTA SEPTIEMBRE 30, 2010**

Durante este tiempo cada miembro que reclute un nuevo miembro, recibirá \$10 como incentivo y recibirán el pago al final de octubre, 2010. Su nombre tiene que aparecer en la esquina de la tarjeta de membrecía como el reclutador. Además, una copia de la tarjeta de membrecía será sometida a una rifa para ganarse \$50 Tarjeta Visa. Tanto el nuevo miembro como el reclutador son elegibles para la rifa.

\*\*\*\*\*

### **CONOZCA SU CONTRATO**

#### **Sección 6, Derechos Patronales**

6.2 Las partes concuerdan en que el derecho de relevar empleados de sus funciones debido a falta de trabajo, ausencias excesivas directamente relacionado con tiempo sin pago, u otras razones validas; de mantener la eficiencia del funcionamiento de la Junta; de determinar los métodos, medios, y personal por los cuales la operación de la Junta ha de llevarse a cabo; y de tomar las medidas que sean necesarias para cumplir la misión de la Junta en situaciones de emergencia, serán únicas y exclusivamente de la incumbencia de la Junta.

La Junta esta mirando cuidadosamente a las ausencias. Si usted demuestra un patrón de ausencias excesivas directamente relacionadas a tiempo sin pago, la Junta tomara medidas disciplinarias hasta despido de empleo. Proteja su trabajo, no falten si no tienen días acumulados. Si tienen alguna pregunta o quieren saber que otras opciones de licencias tienen disponibles según el contrato, favor de llamar a HSEF.

\*\*\*\*\*

**A Nuestros Miembros:** A nosotros nos orgullece en brindarles el mejor servicio posible. Para poder ofrecerles este servicio a nuestros miembros, le aconsejamos que llamen a la oficina para hacer una cita. De esta forma le podemos ofrecer toda nuestra atención, ya que a veces, algunos miembros vienen sin cita, y no podemos darle la atención necesaria para escuchar su caso porque los representantes o no se encuentran en ese momento o están reunidos con otros miembros previamente citados. Les agradecemos su atención a este asunto. El teléfono para llamar es el 231-2030.

**Por favor de comunicarles a HSEF cuando hay cambio de nombre, dirección, teléfono, y dirección de correo electrónico (email address).**